SEMANARIO DE S. PAULO
PUBLICAÇÃO BI-SEMANAL
Director Proprietário Rocro Kowyama Redação Rua Monsenhor Claro 4-35
No. 879 CAIXA POSTAL, 58 BAURÚ ESTADO DE SÃO PAULO BRASIL 27 de JULHO de 1934

聖州新報
サンパウロ市モンセニオール・クラロ街四五八番地
發行所 聖州新報社
發行人 香山 六郎
本紙定價一年 三〇ミル
廣告料一段一回 五〇ミル

Sr. Kobayashi
Caixa 2 Bauru
Estado de São Paulo

皇國空前の大規模で わが海軍大演習擧行

艦船百八十隻、航空機二百 八月より十月末日まで

（東京發）帝國海軍の本年度大演習に就ては既報新聞記事掲載を禁止されてゐたが、海軍省は右海軍大演習に付き左の如く公表した

今回の大演習は皇國空前の大規模なもので、艦船百八十隻、航空機二百數十機是れに參加し九州、朝鮮、台灣附近の海波渺々たる海面で行はれるものである

一、演習執行時期…八月上旬より十月下旬に至る約三ケ月間とす

二、演習區域…本州、四國、九州、朝鮮、台灣附近の海面

三、參加部隊…第一艦隊、第二艦隊、第三艦隊の一部、第四艦隊（臨時編成）、横須賀、吳佐世保各鎮守府、鎮海、馬公各要港部

四、艦船約百八十隻、航空機二百數十機

五、實施事項は演習、訓練と艦船兵器の試練を行ひ國防第一線にたつ帝國海軍の實力をカン養充實せしむるものである

空軍戰に英國の構へ 擴張計畫內容

四十一個隊・六百台增設

（倫敦二十日）ドイツの再軍備が實現の曉には現在の四十二隊にフランスの空軍充實に伴ひ英國にも空軍擴張運動が擡頭するに至り、十九日ボールドウイン代理首相が下院に於て宣言したところによると斷然空軍の充實を圖る旨言明したが、航空省は右英國政府の方針に基き空軍大擴張計畫が樹立するに至つた、該計畫は今後本年及び來年以降四ケ年計畫を以て飛行中隊四十一個增設を主眼としたものでその中十三個隊を合し本國防備の空軍は合計七十三隊となり、正規中隊四十二隊を擁するに過ぎず世界第五位十三隊となり、正規中隊四十二隊を擁するに過ぎず世界第五位

ロンドン防空大演習

敵爆擊機百八十台來襲 味方は百六十八台で防禦

（ロンドン二十四日）去る二十三日より英國南西部地方に於て防空演習が開始されたが、昨夜より英國首府ロンドン市には地上及空中にて敵爆擊機の空襲に防禦陣を張つた、敵機百八十台に對し味方の機百六十八台を以て十二箇所に分れて防禦し、其日九日以來今日までの物質的損害額は一億弗以上にのぼつてゐると云はれてゐる

北米の罷業損害額

一億ドル以上

（桑港二十三日）北米太平洋岸カルフォルニヤ州勞働者の總ストライキは形勢今尚ほ不穏の狀態裡にあるが、同罷業突發の一、新鋭軍用機六百台を建造、空軍四十一個隊を增設する

一、新に飛行場廿を設定し空軍人員の一大增員を行ふ

一、事業は四ケ年繼續事業とする

の劣勢下に在ると云はれる英國の空軍も新鋭軍用機六百台を增加して斷然空軍の威容を誇るものと見られ、猶ほ殘余の新設部隊は海軍用及び海外領土用に向けられる筈、因に計畫の內容左の通り

日本移民排斥案 2分制限案 日本の最後決票決

-10-

▲スカニオ・ツビー氏 貴下はよく問題の重心を捉へて居ります

▲アルーダ・フツルコン氏 しかして、それ等の事實が容易になつたのは土地の開拓によつたもので、それには外國移民の協力に俟つたと言ふ事は恩知らずでない限り忘るゝ事は出來ぬのであります

諸君、そこに於て人は既に明確に當然に感得し、そこに於て實見し得る事は、繁榮と進歩の道程にあるそれ等諸州の偉大さ自身の由るところは移民を要求する他の諸地方を放任狀態にしてあつたからこそであります

われ／＼がブラジルのあらゆる勞働組織や、商界や、經濟界を風靡して居る不況の大原動力を研究して見るならば、何人と雖も人口の密度が薄いと言ふ事、人が足らぬと言ふ事、人口が足らぬと言ふ事を否認する事は出來ぬのであります

▲マルチンス・ヴエラス氏 貴下の言つて居る樣なものにはなるのではない、勞働組織の不足によるのだ

▲アルーダ・フツルコン氏 あらゆる退歩はモヴイメントの不足と、住民の不足によるものであつて、即ち不健康地帶に於ては土壤ヲ柔げ之を健康的にし之を培養せしめた民を要求する他の諸地方を放任狀態にしてあつたからこそであります

われ／＼がブラジルのあらゆる勞働組織や、商界や、經濟界を風靡して居る不況の大原動力を研究して見るならば、何人と雖も人口の密度が薄いと言ふ事、人が足らぬと言ふ事、人口が足らぬと言ふ事を否認する事は出來ぬのであります

▲アルーダ・フツルコン氏 貴下が人口の稠密を要求せらるゝならば、私は支那を擧げましよう

▲マルチンス・ヴエラス氏 貴下は歴史上不測の事件が度々起る豫測を變化させた事を承知されましよう

▲アルーダ・フツルコン氏 ロイド・ブラジレイロ會社は貧窮のため國庫の戸を叩かねばならぬ狀態であるが、それは船客や貨物のモヴイメントが無いためで、北方地方はそれがため交通が不便となつて居り、その方面の州こそ商業のため、工業のため、農業のため、教育のため、土地の盛大さのため、人口の稀薄を痛感して居るのであります

▲ミゲル・コート氏 對獨戰の際若しわれ等に運が無かつたといたしますればサンタ・カタリーナ州や南大河州を今も猶領有して居られたか如何かは分りません

▲アルーダ・フツルコン氏 貴下は歴史上不測の事件が度々起る豫測を變化させた事を承知されましよう

▲ミゲル・コート氏 絶對にそんな事はありません 諸君、全國は人口を增殖せんといたして居ります、パラーナ州の開拓に貴下の協力を捉へて居ります

▲ミゲル・コート氏 二十年の間に人口は倍加いたしました

（つゞく）

短波電波の神秘な魔力

日本宣傳の一法として利用

聖報所載「日本が聞える」に續いて縱橫するラヂオ漫話

紫頭巾

（4）

毎日の外字新聞を見ると必らず何のページかにラヂオ販賣店から出す廣告が大きく出て居ますそして高級波受信機の廣告文には「倫敦、維育、巴里、ベルリン、羅馬、マドリッド其他歐米諸國からの放送が聖市放送と同じ樣に明瞭高音に聞えます」などと書いてあります、前記の通り高級機なら「日本の東京」も成の成績で聞えるんですからラヂオ廣告文の中へ「ロンドン維育、巴里、伯林、羅馬、マドリッドの外一番遠い日本の東京でも聞えます」と"Tokio"を挿入せしむる樣に計りたいと思ひますね、可成目立つこと以下の受信機で聞かれるし日本宣傳の一法と信じます、又日本局の放送が安定しにくく其の波長放送時刻が安定し又伯國受信に都合の好い伯國夜間乃至午後の放送が行はれる樣に在伯日本官廳筋からでも日本の方へ交渉があるでせう）之を聖市エズカドール放送局にて中繼して貰つて三百六十五米の長波長を伯國內へ再放送すれば外人聽取者も日々の多奇ない放送に飽きがちの折柄"Grande Novidade"として其の"Hora do Japão"を好意的に歓迎する筈で、聖市エズカドール放送局にて中波長を以て

リオ通信

新内閣全部決る
法、外相は聖州へ

（リオ二十四日發）既報、大統領選擧後早々成立す可き筈であつたゼツリオ新内閣は複雜せる政治的事情に制せられて頗る行悩みの形にあり今後猶數日を要す可く噂されて居たにも不拘今曉一時にいたつて聖州へわたつた法相（内法相、外相の決定で各省大臣全部決定した、即ち改めて記せば左の通りである

△法相ヴイセンテ・ラオ博士（聖州）△藏相アルツール・ダゼ・カルロス、デ、マセド・ソアレス（聖州）△勞相アガメノン・マガリヤエス（ペルナムブコ）△交通相マルケス・ドス・レイス（バイア）△農相ディロン・ブラガ（ミナス）△文相グスタヴオ・カバネマ、（全）△陸相ゴエス・モンテイロ（アラゴアス）△海相プロトゼネス・ギマラエス（サンタ・カタリナ）

因に警視総監フエリント・ミューラー大尉は留任、前農相ジュアレス・タヴオラ氏は田園銀行総裁に、リオ州のラウール・フエルナンデス氏は多分國會の多數黨首領に、前多數黨首領メデイロス・ネット氏はバイア州統領に、アントニオ・カルロス氏は聯邦會議（舊上院）議長たる可くジョン・アルベルト大佐は遠外委員に任命さる可く傳へらる

議會内規編纂委員任命

憲法議會終了と全時に普通議會として再會された國會は二十三日七名より成る議會内規編纂委員の委命を見たが、聖州からは

が代表して居る

多數黨首領はラ・フエルナンデス氏

憲法草案説明委員長で新外相に居たリオ州出身のラウール・フエルナンデス氏は議會多數黨首領に選擧された

ゼツリオ氏の當選
は革命理想の致命傷

南大河解放黨首領ラウール・ピラ氏はゼツリオ臨時大統領が立憲大統領に選擧されたのを目して、革命イデオロギーの致命傷だとし、すべては十月革命の昔に立ち返つたとした

十月の豫備會議には問題を政治化せぬ
關係當局者間に了解成立

（東京二十五日）

外務省情報部は左の如く發表した

來る拾月の日英米の海軍縮問題の會議は軍縮に關して全く專門的に協議をすゝめ、問題を何等政治化せぬ樣、殊に亞細亞問題に關しては討議せぬ樣關係當局者間に諒解なつたのは喜ばしい事だ

アウストリーの暴動
ドルフス首相殺され
ラヴアグ大無電臺破壞さる

（ビエンナ二十五日）

ビエンナの首相官邸に拾二人の暴漢突然チン入し首相の室に侵入し、椅子にあつたドルフス首相に短銃二發を放ち一彈は頸に一彈は胸に當つた、ドルフス首相は兩手で顱を掩つて、救助を求め叫んだが……肩より床に倒れた

二十五日午后四時半頃墺國首府ナチス殺人團か、共產黨か、是れより數午后一時頃一團の暴徒は、ラヴアグ無電台に乱入して、破壞を企て放送不能に終らせた、警官隊は出動して暴徒再侵入に備えて居る

無電台は修繕したが、暴徒は墺國政府既に倒潰すと放送し世間に混乱を起した

政府は軍隊を出動させ市中は戒嚴令同樣である

日本の空軍は北米の脅威だ
◆ミチエル將軍演説◆

（紐育廿五日）

ミチエル將軍はフキヤラデルフキヤ市に於て、北米防空協會の朝餐に招かれ、席上左の如く演説をした

私の信じます処によれば、日本は大型の航空機を製作致して居りまして、此機はアラスカを經て北米太平洋岸の空襲をやり得る性能偉大なものであります、吾々は全く日本に壓迫され脅威させられて居ります北米が現狀のまゝで居ましては各國に瞠若たらしめらるゝのであります

▲北米ミチエル將軍は協會で北米は日本大航空機に脅威されて居ると演説する。日本は敵空機に日本が脅威さ

▲伯國新内閣が成立した、外相は民問題を何ふ取扱ふか、外相に

▲ルーズヴエルト大統領もハワイ群島を巡視中であるが、日本の方から離れも話に出かけない

▲太平洋海戰が愈よ始まつたら敵艦隊を血ぬらずに出かける肚胸の人は日本に多い……自國の艦隊に血ぬらず機敵へ降伏しに行く肚胸の人は外國に多い

▲チヤコ紛爭のチャンバラが今財閥走狗と嫌はれた犬養首相弑殺の思想と何ふ違ふ

▲來る拾月の日英米海軍縮問題會議は政治上の討議を一切抜きに殊に亞細亞問題に觸れない事でも北米航空機に日本が脅威されて居ると叫ぶ將軍もある。おかしな話である

▲ミチエル將軍は協會で北米は日本大航空機に脅威されて居ると演説する。日本は敵空機に日本が脅威さ

▲ルーズヴエルト大統領もハワイ群島を巡視中であるが、日本の方から離れも話に出かけない

▲太平洋海戰が愈よ始まつたら敵艦隊を血ぬらずに出かける肚胸の人は日本に多い……自國の艦隊に血ぬらず機敵へ降伏しに行く肚胸の人は外國に多い

▲チヤコ紛爭のチャンバラが今

工作を要する処だ

うい轉向するか……日本外交の

滴電

▲墺國首相ドルフス氏ナチス黨暴徒に殺される

▲ルーズヴエルト大統領もハワイ群島を巡視中であるが、日本の方から離れも話に出かけない

▲太平洋海戰が愈よ始まつたら敵艦隊を血ぬらずに出かける肚胸の人は日本に多い……自國の艦隊に血ぬらず機敵へ降伏しに行く肚胸の人は外國に多い

▲チヤコ紛爭のチャンバラが今

ギヤングデイリンガー
過去の惡業（一）
『公敵第一號』の生ひ立ち

別項の如く「米た、三才の時母を失ひ父は妻の國の公敵第一号」と呼ばれた稀大の凶賊ジョン・デイリンガーは探偵のピストルの前に仆れたが、この凶賊の過去の惡業の二、三をピック・アップして見るのも興味ないことではなからう

◆

ジョン・デイリンガーは今から三十年前インデイアナ州モルガン郡のある商人の子として生れ

◆

ら間もなく幼剛染の美しい娘と結婚した、勿論それまでは後年稀代のギヤングとして謳はれた彼は寧ろ眞面目な青年であつたのだといふ、ところがはからずも强盜修業の最初の機會が到來した、ある時ムーアスヴイレ監獄の一脫獄囚でシングルトンと云ふ男が彼が天性の「ガングスター」である事を見出し、その「基本的知識」を彼に敎へた、そこでその試驗といふ意味で食料品店フランク・モルガンを襲ふたが二人ともまんまと捉つて美事試驗に落第した、シングルトンは元の監獄へ還るし、デイリンガーは年少の故を以て少年感化院に投り込まれたが次いで普通の監獄へ移され、デイリンガーはそこで二度目の强盜試驗所もあらうに監獄の會計部を襲切なる願ひでデイリンガーは自由放免の身となつた昨年の六月の事であつた、それは一つて十人の囚徒を脫走せしめた九月彼はインデアナ監獄を破つて鳴らした、勿論米國青年の靡を殺し一緒になつて强盜團を組織し次でインデアナ州のモンティセロの一織物工場を襲うて職工長の銀行を白晝襲撃して二万八千弗の現金を奪つた

（つゞく）

その後ムーアスヴイレ市民の

石材商

墓石、挽臼、紀念碑、石像石燈籠、其他美術彫刻、石材工事、出張工事の御用命にも應じます。

内畠祥光

Rua Conde de Sarzedas 2-A São Paulo

工場 聖市エスツダンテ街元（コンデ街一筋横）

尙ほ鎭まらぬ。納まる可きものが納まる処に、納まらぬから、鎭まらせぬのだ。武器問屋が知つて居る

▲桑港の罷業も口ほどになく解決し、獨墺の騒動は、口は餘り叩かぬが、さすがに眞劍だ、寒さに生活する人間と、暑さに生活する人間との差だ

▲珈琲や棉の出來る國人は至極朗らかである、江戸ッ子見たい

に口先ばかりだ、二分制限法も法ばかりで濟すか

Hiroshi S. Passos
DENTISTA
齒科
齋藤
カフエーランデヤ寺院前

●定期乘合自動車
アラサツーパ發 火、木、土午前八時
ジョン マツシヤード發 月、水、金午前七時
（フルタール ゲアルバライ ーゾ ミランドポリス經由）
岡崎兄弟商會
本店 アラサツーパ市
支店 ミランド ポリス町
支店 ジョンマツシヤード町
●内外雜貨食料品
卸小賣商

石印
丸石兄弟支鐵工場
北パラナ州 サンパウロ、パラナ線 ロンドリーナ町郵函八
其他農具一式
製造販賣
刈鎌刃物
プランタ機

外交員募集
希望者は直接本社へ
聖報社營業部

聖報社營業部

函館災害義捐金寄附金芳名錄（第二回掲載）

一金一コント三百二十二ミレレース（第一回總爲五十七ミル、アリアンザ・ウニオン青年會、五十ミル、チエテ大玉亀之助、二十ミル、サンタアメリカ石井米吉、二十ミル、ブロミツソン牧野倉造、ケシヤーダ、篠原正藏十ミル、リンス栗津金六（ソロカバナ線ア、マツシヤード第四部小學校兒童、取扱人生駒正位）十ミル、末澤兄弟、十ミル、生駒正位、五ミル、字高ヒサ、五ミル、柳兄弟姉妹、三ミル、殷野兄弟、二ミル宛、福島義昭、森田兄弟、大山姉妹、一ミル宛、佐藤サツキ、殷野辰次郎、前出茂、齊藤靖之（グワキサーラ驛）、羅久榮植民地青年會扱）十ミル、樋藤彌藏、七ミル宛、河口繁雄、篠崎一雄、河口西雄、田代辰雄、吉永義武、二ミル宛、永山啓四郎、大山榮吉、井上彦太郎、石井光義、古賀逸鳥、長野嘉平次、小州末士、西川竹一、田中淺吉、林廣行（リンス驛タラマ耕地、多羅馬鐵輔扱）五十ミル、多羅馬鐵輔、五ミル宛、丹野一郎、松原勝利、三ミル宛、奈良久吉、佐藤丑藏、羅久榮植民地青年會扱）十ミル、樋藤彌藏、七ミル宛、河口繁雄、篠崎一雄、河口西雄、田代辰雄、吉永義武、二ミル宛、永山啓四郎、大山榮吉、井上彦太郎、石井光義、古賀逸鳥、長野嘉平次、小州末士、西川竹一、田中淺吉、林廣行（リンス驛タラマ耕地、多羅馬鐵輔扱）五十ミル、多羅馬鐵輔、五ミル宛、丹野一郎、松原勝利、三ミル宛、奈良久吉、佐藤丑藏、宛、川村里士、菅野藤作、生田健治、二瓶義意、加藤重男、佐藤留之助、坂本時之、三瓶政儀、三瓶吉信、河村正男、大槻盛三郎、獨鈷留五郎、雅樂川源左、岩崎住三郎、三浦半吉、半谷安重、田草宗策（リンス驛昭和植民地、岡本連次郎取扱）十ミル、細谷東、五ミル宛、鈴木巌、鈴木喜兵エ、中川利太郎、川嶋捨松、井上久吾、野田十三郎、岡本連次郎、二ミル宛、草場留吉、雫石政治、南谷富三郎、馬場薫宮本五郎、草場武久、宮原熊次郎、酒井定吉、守原興市、岩崎正作、渡邊愛治、榎畑軍太郎、池上繁、杉浦昌治、山崎儀市、榎畑伊三郎、一ミル、富田旅次郎十ミル、農業ブラジル水森、五ミル宛、山川久次郎、共和植民地、稻澤義則（リンス驛上塚第二植民地、世話人飯澤忠吉、中岡菊雄、高駒次郎）三十ミル、前田伊助、二十五ミル、高駒次郎、二十ミル宛、中岡菊雄、前田愛之助、十五ミル、飯沼忠吉、十ミル宛、狩野才吉、美甘元次郎。東繁、水谷寅次郎、五ミル宛、井田幸治、橋口能清、宅野雄次郎、齊藤與十郎、森川貪太郎、小野ヤヨノ、三ミル宛、前田新太郎、高橋治右エ門、二ミル宛、木星藤次郎、久保鎭、小玉運助、岩本政男、山川專一郎、松川香、井上熊吉、井上重太郎、來本勇肇、佐藤一、總計金一、九九〇ミルレース（但し六月十日迄受付分）右の通り

函館災害義捐金募集事務所
サンパウロ、ノロエステ
リンス市 下矢鉄工場内
發起人 主任 今田 求
會計 下矢治三郎
庶務 竹内 禮藏
大西留三郎

"NITROPHOSKA IG"
農業者に告ぐ!!
理想肥料
ニトロフオスカ・イヂ
理想肥料ニトロフオスカ・イヂは窒素と燐酸及び加里を含有した化學肥料です、右肥料を御使用下さい、効果百パーセントで有ります
一度第一回バウルー見本市を御訪問下さい

第三回農產物品評會開催

一、期日 八月56日
一、場所 マリ、ア市 小川商店倉庫
一、出品數量 雜穀類（各五キロ（五キロ以下受理せず））
一、出品期日 八月四日迄聯盟本部に到着の事
一、出品物 布袋に入れ住所氏名明記の事
一、審査員 サンパウロ總領事館 勸業部 江越北村技師
一、賞品 各三等迄外に賞狀褒狀あり
主催 マリ、ア青年會

第六回全ノロエステ青年陸上競技大會

主催 全ノロエステスポーツ聯盟 本部プロミツソン青年聯盟
期日 一九三四年八月十二日（日曜日）
場所 プロミツソン町運動場
競技種目 百、二百、四百、八百、千五百、五千、一万 砲丸、圓盤、槍、走高、走巾、三段、棒高 四百リレー、千六百リレー
出場人員 （一）加入團体の名にて申込む事 （二）一人三種目、一種目貳名 但しリレーを除く
規約 （一）採點 三・二・一、リレーに限り五・三・一 （二）競技規則は全日本陸上競技聯盟に基く
申込 （一）期日 七月三十一日迄 （二）宛名 全ノロエステスポーツ聯盟本部
プロミツソン青年聯盟

我—等—が—理—想—郷—富—士—植—民—地
土地賣出シ!!
●位置 バウル市より貳拾キロドアルチーナ驛より拾五キロ バロコン植民地隣接地帶
●地主 コンパニヤ・カフエイラ・ゼサンバウロ（バルデバルマ耕地）
●地味 マサツペ鬱蒼たる原始林に蔽われその肥沃豐饒絶對健康地なる事隣接バロコン植民地の成績に見て既に定評あり
●交通 一、植民地中央貫通完備せる自動車道あり、道路四—八達近くバウル市及ドアルチーナ驛に通ずる乘合自動車開通 一、明年度ノロエステ鉄道支線敷設確定
●現況 一、完備せる入植者收容ヘあり 一、各ロツテに多少のインベルナーダあり初年度入植の勞を省く事大 一、學校、賣店、藥店等近く開設
●地價 一域九百釐より一コント迄 但し材木代にて優に土地代を支辨し得
●拂込方法 三ケ年賦拂、申込と同時に第一回拂込仮登記す
◉詳細は御面接の上◉
富士植民地土地事務所
バウル市インコンフイデンシア 二二ノ二七
阿部一一
バロコン植民地 柳瀨富藏
ビラチニンガ驛 河上利一郎
來—れ—衆—人—美—望—の—沃—土

映畫評

グランデ・オテル

七人の主役が寄つてつくる一本の映畫

▲八月一日パウル市テアトロ・サンパウロ上映

映畫界創始以來の豪華版「グランド・ホテル」には無條件に映畫界始まつての大キャスト物といふめいが打たれるグレタ・ガルボ、ライオネル・ビジョンのバリモア兄弟、ジョーン・クロフォード、ウオーレス・ビアリイ、ルイズ・ストーン、ジーン・ハーショルト

といふ、全部が全部主役俳優である七人をたゞ一本の映畫に出演させたのだ、こんなことは今までにない、初めこのヴィッキ・バウム女史の原作の映畫化を決心したメトロ幹部は監督を誰れにするかでハタと行き詰つたが、とにかく氣まぐれで有名なエドマンド・グウルディングに持つて行つた、「トレスパサア」G・スワンソンを更生させ「惡魔の日曜日」でN・キャロルとフイリップ・ホームを救つた彼だ……

——それにしても「夜の天使」

一編に一八万弗かけてパ社を蒼くさせたことを思ひ出した時メトロ幹部先づ蒼くなつたといふが、この男にこの大物の原作を與へたのではどんなに金を食ふか知れたもんぢやない、監督がきまつたとなるとスタア連が買はれようと押しかけて來た、これに出れば、どんな人氣の落ちかけた者でも一躍それを盛り返すことが出來るからだ

最も熱心だつたのがジョン・ギルバートで、これは男爵を狙ひ、グロテスクなマリイ・ドレスラアは役者眼利に、どんな蟲役でもいゝからと監督の許に日參したがどうにも役がないと斷られてしまつた、ロシアの踊子グルジンスカヤには初めからガルボがきめてあつたが、かうしてさて撮影が始まつたが七人の給金だけでも大變なもの、そのひとり〳〵が、一國一城の主なのだから監督の苦勞たるや並々なく、氣紛れ者のグウルディングでなかつたら迚も纏まらなかつたといはれてゐる、この劇では俳優と全樣にホテル自体の重大な役目をもつてゐるのでこのロビーのセットなどは、これからの國際ホテルの建築上の好標本だといはれてゐる

八五低資未濟金の回收策を協議

各債務者團代表者を招き

來月七、八日頃聖市で

農民救濟貸付八五低資は、現在まだ二十九万円の未濟があるが聖市總領事館、パウル領事館では來月七、八日頃各債務者團代表者を聖市に招き、それにリオかちは大使館、正金銀行が加つて八五低資未濟金回收策を協議することゝなつた

尙ほ右回收につきては、[illegible]を適用し現在円換算五ミルを以て半減し、あとの半分を至急取立てる等々の案もあるが、この回收については、領事館方面でも非常な盡力を拂つてゐる

時計等、尙ほ三キロ餘離れた大河原氏宅も空巣狙ひに荒され、洋服類等を盗られたが夜警、巡邏非難の聲が高い

宮城三段の雪辱戰なるか

對ルーマンとの試合

八月四日リオで擧行

レスリング對柔道試合——大森三段に破れた伯國レスリング界に現れた强剛ルーマンは宮城三段との試合に勝利を得てより柔道に對する自信を得たといはれてゐるが宮城三段の雪辱戰に應じ、來る八月四日リオ市で兩雄再び相まみゆる事となつた

まにら丸出帆日變更

來る八月十日リオ出帆豫定の日本行まにら丸は一日遲れて十一日出帆と變更された

尙ほ全船復航はサントス寄港は省略されてゐる

新校舍落成

新裝をこらした

聖市曉星學園

聖市西方の一角ビネイロスに同園子弟青英機關として、その事業に精進し來れる曉星學園は其後子弟增加のため新校舍增築中であつたが、此程竣工し、來る廿日父兄及び聖市の主だちたる人々を招待して新樂落成式を擧行する筈、因に園長岸本昂一氏の努力は一般から非常にうけがよい

盗難

ベラクルース町で

日本映畫上映の夜

去る四日パ延長線ベラクルース驛にて日本映畫「綠の騎手」上映の當夜、日本人の留守宅に盗難があつた、被害は太田商店の現金三コントス餘、下田商店の現金六百ミル、ピストル、金側

尙ほ全船復航はサントス寄港は省略されてゐる

一モーザイク

GOZAATERRA——安住地、愛土なる標語の所謂ガツト運動を起し移住者の指導に努めてゐるブラ拓では、今度ガツト參謀部編と物凄い銘をうつた「ガツト運動の栞」といふパンフレットを發刊して宣傳してゐるが、言葉は磁針だ、實行は人だ

▲

セルケーラ驛の名物——去る十五日ソロ線セ・セザール驛で相撲大會が開催された、日本人はもとよりルータ、ジヤポネーザだといふので外人までワンサ〳〵押しかけ非常な盛況、寄附金も二コントス八百ミル餘、約一コントスの剩余金があつたのでセ・セザール小學校や日本病院建設費、協友會等へ分配寄附した就中セ・セザール小學校への寄附は外人間に好感をもたらしてゐる

▲

パ延長線マリリア驛奥十二キロ借地農五三家族（學童四五名教師は太田シゲ女史）からなるガビオン植民地はマ市附近の裕かな植民地として棉景氣に微笑んでゐるが、去る八日映友社寫業隊をむかへて一夜を日本映畫で送つた、因に全地役員諸氏左の通り「日本人會」會長錦織千治郎、副會長池田周市、會計鮫島忠志、學務員錦織傳吉、仮田佐四郎、評議員小野彦三郎、太田新平、三澤豊治、横田喜一郎、三ノ宮他吉、平岡信義、

「青年會」會長象圖書、事業部長、木内廣龍、副會長西野重雄、會計一老安雄、運動部長東孝、娯樂部長小野源治、衛生部長一老吉雄、顧問錦織千治郎、仮田佐四郎

▲

來る二十九日パ延長線ベラクルス教育會主催で十四校、四百余の小學兒童にグルッポ・エスコーラの牛徒を交へて兒童陸上競技並に運動會が開催される、當日教育會では、記錄優秀な兒童があれば選拔して來る少年オリムピック大會に派遣の意氣込み

▲

パウル——ピラチニンガ十五キロの間に鉄道敷設の工事が近々開始される、年内に完成の豫定

▲

父兄會書記長木村末喜氏は二十七日ベラクルス着、ベラクルス教育會へ出席の由

▲

パウル市近郊アグア・デ・ファツカの鈴木後一氏は默々として廣大な面積に棉作りをしてゐるが、今年の棉收穫量十三万アロバス棉作界のナンバーワンだ

聖報案内

掲載料　掲載は人事に限る四行、一行十四字詰一回五〇〇レース（郵券代用可）

Sociedade Colon. do Brasil Ltd.
Caixa Postal 2975
S. PAULO
北パラナ
トレスバラス移住地分讓
支配人　臼井介仁
F. Tres Barras
Caixa, T.B.
Villa Jatahy
L. S. P. Paraná
■觀察者は殆ど入植されます——之れ百聞一見にしかざる實證と存じます
■先づ案内書を御要求下さい——ブラ拓は同胞の共榮を計る唯一の機關です

Wakamatsu Kubo
Caixa, 146 — Fone. 83
BIRIGUY—N.O.B.
珈琲、米仲買並精撰工場
久保商會
北西線ビリグイ町
電話八三・郵函一四六

Hotel Sato
佐藤常喜
日本ホテル
ペンナポリス驛
電話二番郵函101

■純日本式うどん■
日本製麵所
そうめん
リンス市ロドリグス
アルベス街十九
「中村鐵工所前」

◎香りと使心地はギオン香油◎

◎娠姙調節器◎
素人にても裝置目由にして多産地獄より完全に救ふ（水澤）

◎通經器◎
藥は健康を害す、本器使用後一週間にて六月位迄は快通する事うけあい（水澤）

◎出張◎數人まとめて申込なば避姙通經器の出張説明
パウル市　郵函一五　水澤武美

募集
棉及雜作農場從事農村青年身体强健永續の出來得る青年求以上バ線モカ驛
サンタマリア耕地藤本坂松

求妻
當方四十五才保異無眞面目な中年婦人を求む連子可面談照會は聖市
聖州新報聖市支局内有馬

◎芋種、七月上旬着荷、アルゼンチン種、ウルグワイ種、オランダ種、一回作（三種）問合要返信料（聖市コンデ街七大久保）

△イマズ殺虫劑、蠅取粉兩供大小、東山の殺虫劑殺蟻器、粉末ボルドー、獨逸製紛末ボルドー劑殺鼠劑其他（大久保）

寫眞も縱四五糎横三十糎二八ミル聖市上額殺四五ミル、寫眞共に乞送

寫眞機新古交換資買及修繕料特賣總て寫眞に關する相談に應じます、店員小林泰治
聖市サンベント街豆郵便〇〇

雇仲介
申込者は勞動種・條件、給料添付の事
聖市コンデ街七大久保

傭
自轉車
日本製大小各種特價提供
モジー市方面熊谷氏へ問合、要返信料
聖市コンデ街七大久保

◎日本品
丸山商店
丸山丈夫
グア弁サーラ驛前
郵函十六

H. IZUMI
DENTISTA
Estação - Lins
歯科醫
和泉春一
リンス市
リオブランコ街

内外食料品
内外雜貨商
萩原商店
ソロ線アグードス市
郵函十七番

S. SHIMADA
DENTISTA
Estação Marília
歯科醫
島田正吉
マリ、ヤ町

◎製菓見習◎
三名至急入用
「十五、六歳以上」
本人面談保證人を要す
ブロミツソン町
横濱堂

歯科醫
柴田一明
ブロミツソン町

●家庭に良く……味が良い
富士山印
醬油
ノロ線カフエランヂア驛
醸造人　藤澤豊次郎

●家具は……カーザ東京へ
MOVEIS
CASA TOKIO
Rua Sta. Ephigenia, 11-A
Tel. 4-6487 Caixa, 1665
São Paulo

●受賞歌回
邦人家具商の古參

DISTILARIA BELLARD
E. MANOGRASSO & CIA.
Rua Marina Crespi, 40 - Tel. 9-03-44 São Paulo

下記は海本副領事が當社御訪問の際記念帖に書殘されたものであります

名聲伯國内に轟く
E. Manograsso & Cia
を訪問し其の規模の大と
其の製品の優良なる
驚く
昭和九年六月二十五日
海本徹雄

規那葡萄酒　"チト"

チト印規那葡萄酒はキナ・カリサヤを原料として精製された優秀な古葡萄酒であります。
チト印規那葡萄酒が强壯劑として虚弱者に特効ある事は等しく認められて居ります。
尙特徴として殆んど苦味がありませんから御婦人御子供さんの味覺にも極めて適して居ります。

選擧權登錄

今後の排日對策として最も有効適切なりと信じますから、在伯同胞の選擧權登錄手續を開始致します
一九三四年七月二十三日
聖市ジョゼ・ボニファシオ街百十番
一九二九年創設　牧法律事務所
郵函一七五七　電話二一七二三三二

條件
一、土地所有權者、コムブロミツソを含まざること及びブラジル生れの子あること
二、希望者は地權証書と出生届証書及手數料金十ミルを御送付のこと
三、十人以上まとめて申込のときは手數料金七ミルとす
四、問合せは郵券封入のこと

店員二名至急傭ヒタシ
二十歳以上の青年にて身体强健、温厚篤實正直　第一の方にて將來雜貨店を希望し相當葡語を解し、永續の見込ある人
（委細面談）
マリリア市
山下商店
Luiz Yamashita
Caixa, 278 Est. Marília

ミルク均一
ボルトゲーザ病院指定
入院に關する手續、及通譯等一切親切に致します
藤田旅館
館主　藤田ヒノ
バウルー驛前
郵函一番
電話二二二番

謹告

拜啓各位益々御清榮の段大賀の至りに存上候
扨て弊店儀此度八月一日より經營方針を改革し、凡て商品は現金にて最も安く仕入れ御得意各位に對し薄利多賣奉仕的販賣を致す可く候へば一切貸賣を止め、現金主義薄利多賣をモットーに致し候間此の上共に御引立の程御願ひ申上候
尙ほ瀬ノ上父子商會と改め益々各位の御便宜をお計り致し度く思ひ居り候間改めて謹告申上候
敬具
一九三四年七月二十七日
グワラ、ベス町
瀬ノ上父子商會
各位

セルケーラ・セザール
大相撲決算報告

一收入合計
金二コントス八百四十二釐五百也
一支出合計
金一コント八百三釐六百也
差引一コント三十八釐九百也
殘金處分左の通り
一金二百釐也
聖市日本病院建設費へ
一金三百釐也
セルケーラセザール小學校へ寄附
一金五百釐也
協和親友青年會へ寄附
右之通り相違無之候
昭和九年七月十五日
發起人
水谷熊次
兒玉正一
小堀長松
高良田財二郎
渡邊德二郎
今澤藤三郎
根本彰
今井繁太郎
白岩甚三
柳本信次
青柳久太郎
兒玉建三
永井與茂太郎
八木常一
宮本明

急告

排日の二分制限案通過後の吾々は一日も早く大地に根を生する事です
●第一、土地のよいテーラロツシヤ
●第一、地權の確實なこと
●第一、氣候の清適な所
此んど私は皆さ樣が御存じない爲に各線を事實宣傳に出張致します
何卒私を今回御利用下さらんことを一報急告致します
北パラナ州トレスバラス移住地丹治商店内事務所
土地案内者
尾崎甫
ソバノ　ロウロ　カリエス　バスス　ナタテ
各位

五・一五事件の陸軍側被告ら 満洲國で活躍

八月末假出獄の恩典に浴し 新生活に入るか

五・一五事件の陸軍側元士官候補生後藤映範氏(二六)等十一名は昨年九月十九日軍法會議に於て慎重な態度を以て臨んでゐる何れも反亂罪として禁錮四年に處せられ豐多摩刑務所に服役一たが未決拘留日數を通算され一皇太子殿下御降誕の恩赦の恩典に浴したので來る八月中旬刑法第二十八條

改悛の情顯著にして刑期の三分一を經過したる者は假出獄を許すことを得

の假出獄期日に到達する、そこで關係方面では當局に向つて假出獄のたん願運動を起さうとの機運を見せてゐるが、大體特別の事情なき限り八月末か遅くも九月一杯には假出獄の恩典を蒙へられ、彼等が希望する新興滿洲國に於て新生面を開くものと見られてゐる、併し當局では社會各方面に及ぼす影響を考慮して慎重な態度を以て臨んでゐる

右につき大山陸軍省法務局長は語る

未だ刑期に達しないから何等の通知はないが、一般に刑期の三分の一に達した模範囚は假出獄を許してゐるので、五・一五事件の關係者と言つても特に公娼廢止問題については今春來東京、大阪などの代表的業者と數次懇談を重ねた結果つひに廢止斷行を決意するに至り近く警保局長を開き意見を取纏めた上省議にかけ全國に發令する行するに止める、公娼廢止後は段どりまでになつた、廢止方法の內容は目下極秘にされてゐるが大体次の通り

第一條　現行の娼妓取締規則（內務省令）に例外なく全國に廢止し公娼廢止を一擧に斷行する

第二條　目下十三府縣から內務省に對し公娼廢止を申出てゐるが、まづこれらの各府縣から公娼を廢止し漸次全國におよぼすといふ二案があるが、大勢は一擧的解決を希望し第一案の採用に傾いてゐる、廢娼後の取締方法としては別段取締法規の制定をすることなく現行の行政執行法（第三條）が花柳病豫防法を勵行するに止める、公娼廢止後は全部私娼となり、從つて現在の私娼も包含され公然と認められることになるが、たゞ衛生的見地から住居の自由を制限し既存のものは全部これを認める方針のもとに彼女らの住居を一定範圍內に限るようにする、私娼年齡問題については現在なほ十八歳未滿十六歳以上の私娼が間々見られるが、廢娼後は斷然十八歳未滿の女子の使用を禁止する

內務省いよ〳〵 公娼廢止を決意

私娼を認める

住居の自由を制限して

昭和國策の樹立に熱中してゐる內務省では全國各府縣からカフエ、バー、ダンス・ホールなどに關する取締法規その他取締狀況を報告せしめこの種娯樂場の單一法規制定に努力してゐるが

富士山上に翻る 大日章旗

富士山國旗掲揚會の計畫

日本を代表する秀峯富士山の天邊に今度縱五十六尺、橫八十尺と云ふ恐らく世界一だらうと云はれる大きな日章旗が建てられて、一万二千尺の山風に翻ゑとはためく事になつた、之は富士山國旗掲揚會の計畫で千阪中將、小笠原子、二荒伯、吉野、頭山翁等が肝煎で、先づ八月一日日比谷公園で同會の結成式を擧げた後同五日の未明之も肝煎後の田中靜岡縣知事、廣田同縣學務部長も加へて登山、山頂淺間神社前で掲揚式をする事と成つて居る、旗の大きさはざつと二百五十疊敷程であるから東海道又は甲府方面からも仰ぎ見られるものと豫想され、常になき偉觀を呈すであらうと云はれてゐる

KAGAKU 学科 KAGAKU

欺され易い処女

超實現的催眠術の話…(完)

以上によつて催眠術及び催眠音が聞えなくなり、私の云ふ事作用は決して摩訶不思議の特殊より外は何も判らなくなりま現象ではなく、注意して觀察すす」と云へば、だん〳〵さう云現象の存するを見出すであられば吾々の日常生活にとれと類似狀態になつて行く、これはさう、然らばその共通要素は何でふ狀態になつて居るからなるのであるか、それは暗示感應性であつて、初めからそんな馬鹿り、催眠狀態は即ち暗示感應性なことがあらう道理がないと知つて居れば催眠術にかゝる氣遣ひはない、しかし多數の人は催眠術にかかる、それは暗示感應性が人間の共通性であるからである。

按ずるに、教育といふものが抑も暗示である、示唆に對する感應性がなかつたら教育は行はれない、子供には善惡正邪の區別が明かでない、親が云ひ、先生が教へる故に吟味もせず、批評もせずに受け入れる、社會觀、道德觀、正義觀などといふものは結局暗示の壘積から出來上つたもので、後には理性を呼び自我と呼ぶも、源をたゞせば暗示から出發したものである、大人になれば自己の得た經驗から事物を批判撰擇して取捨するが、それも時と場合に應じて其の程度を異にする、總じて精神緊張の著しい時は暗示かかり易い、佛蘭西人がオルレアンの一少女を神の使と信じたのは國家存亡の秋だつからである、關東大震災の時には東京のみならず、日本半土に亘つて鮮人の來襲を恐れた、平生時ならそんな馬鹿々々しいことが信じられよう筈がないが、あの時だからこそ暗示にかゝつたのであるもその事實に對して洞察を缺くこと如何に甚だしい事ぞ、世間は催眠術に對して不思議と恐怖の念を抱いて居るが、實社會に於ける催眠作用とそれに由來する恐るべき結果に就ては無關心である

又今日左右兩翼の憂國者が世の屈直を按ずる間もなく怒ちにして違方手段に雷同するは同じく此の間の消息を語るものであらう

女は男に比べて一般に暗示感應性が強いが、殊に處女及び月經時に於て然りである、從つて左樣の時期には脆くも誘惑の魔の手にかゝる、男が華族だと云へば華族だと思ひ、大學生だと云へば大學生だと思ひ、將來を貴女の幸福の爲に捧げると云へば似現象の存するを見出すであらう、然らばその共通要素は何であるか、それは暗示感應性であり、催眠狀態は即ち暗示感應性の亢進狀態にほかならない、人間には生れながらにして暗示感應性の強い人と弱い人とある、暗示性の強い人は容易に催眠術にかゝるが強い人はなか〳〵かゝらない、光つて居る小刀の先を見つめさせて「あなたは、だん〳〵周圍の物が見えなくなつて

故東郷元帥と ラヂウム療法(下)

治療においてはラヂウムの出治療に用ひられるのは癌とあざが主である、皮膚の表面の癌ならラヂウムをそのまゝ着けておけばよいが、子宮癌や食道癌などは其中に入れなければならぬわが東郷元帥のは喉頭癌であるが外部から放射してゐるといはれてゐるが、これはラヂウムが大量であつて初めて可能なことである、ではラヂウムは何故癌や、あざの治療が効くか？　元來放射能を有する物質は進化した細胞、たとへば筋肉や神經などには餘り影響をおよぼさない、それに反して出來たての若い細胞すなはち白血球、癌細胞、肉腫細胞などにラヂウムの放射する細波長が當るとその細胞が破壞されてしまふ、そして遂に腐敗してチーズのやうなものになつて体外に出てくる

以上のやうにラヂウムは癌に特効があるが非常に高價なためこの代用品が考へられて外國ではラドンといふものが作り出されるやうになつた。

放射線を利用するのであるがラヂウムからアルファー線ビーター線ガンマー線の三つの光線が放射される、この放射線は可視光線や紫外線などと同じく電磁波の一種でたゞその波長が違つてゐるにすぎない、アルファー線ビーター線は放射能が弱いので醫療に用ひられるのは放射能の強いガンマー線である、ガンマー線の波長はラヂウムの中では最も短い〇・〇一オングストローム(A)であつて、これが

研究……二十年
實驗……二十年
特許……三十六件
愛用者……三十數万名
聲……世界的
効果……世界的

神の如き卓効に難病者續々全快！

イー商會南米總支店（聖市）
聖市アベニダ コンデッサ・サンジオアキン 四十二番

NOISHIKI & CIA.
Av. Condessa São Joaquim, 42
Caixa,465 Tel.7-2206

改良最新型 450円

イー沿療機

■…紀念撮影は…■
本田寫眞館
リンス市

館主 吉安格造
ホテル いせや
ノロエステ線 カフエランヂア驛

大阪商船會社
乘船切符代理
御旅館 成功館
古謝將義
電話 二〇〇八番
サントス市セナドール フエイジョ街三二二番

內外雜貨
小間物類
竹內商店
カフエランヂア町 郵函…一二

Casa Honda
日本品雜貨
本田商店
本田授
グワヰサーラ驛 郵函…四七

直輸入商 羽瀨商店

澤尾ホテル
パウル市ノロ驛前 郵函…六一八

三角點 投書歡迎
寄稿は一篇一四字詰六十行、紙上匿名は自由ですが別にかならず住所本名明記のこと締切は特に設けません、宛名は本社三角點係

臺灣灸法の泰斗原醫學博士
學理と家傳に即せる伯國隨一の名灸
公認鍼灸醫學得業士動七等
鍼灸醫 磯谷敦翁
聖市サンタナ郵函三三〇

神經系病專門
特に脊髓、神經痛、リヨマチス、其の他慢性諸病
▲治療科目
鍼治科　灸治科
マッサージ科　溫灸科
電療科　光線科
公認鍼灸醫師
石井一郎
石井三郎
助手 稙崎寅夫
有井美兒
全 リンス市

Hotel Nipponico
北パラナ土地會社
日本人指定旅館
池田旅館
池田源吾
北パラナ州ジヤタイ驛ロンドリーナ町
池田製麵工場
郵函…三一

賣出地

好機を逸せず購入せられたし

總面積　一千アルケーレス「拾アルケーレス以上分割」
場所　ノロエステ線グリセーリオ驛ノーバ プロミツソン村 バイネーラ植民地接續地
地主　ノーバ プロミツソン植民地並にグワヰサーラ驛創立者たるサントス、ジユニオール氏
地味　マツサベ、ブレト、バウダーリヨ、ウルチーガ、バイネエラ樹の繁茂した土地で、珈琲は勿論米、棉、セボーラ、アーリヨ、バタチニヤ等には最適地です
現況　バイネエラ植民地には百家族の邦人既入家族有り、學校、植民會等の自治機關の設備あり
交通　ビリグキ、グリセリオ各線から四十キロ、コロアード線から二十八キロで、ピーラコセイソン行の自動車道は、本賣出地と通して廿二キロメートルで達します。尚各線の中間にはプロナウ町がありコーヒ米の精撰工場各種商店、茶屋、シネマ、旅館等あり
地價　一アルケールに附五ヶ年拂四百五拾ミル、即時拂三百五拾ミル
賣却濟　五百　城

代理人 前田伊助
ノロエステ線リンス驛上塚第二植民地シエンシヤ區
全 リンス市みよし旅館內 竹內禮藏
全 上塚第二植民地市街地 羽高權藏
全 サンジヨン植民地測量技師 石山權藏
全 ビリグキ驛 郵函二二四 山本旅館主

詳細御照會の左の人へ申しあり

賣れなと主地りよ作合步

メキ〳〵とヨクキク
こしけ子宮病 血の道藥
理想的婦人藥王
神丸
醫學博士 理學博士 松下鎮二先生實證
驗明 各地有名店に販賣す
輸入元 伯國總代理店 石田義登
Y. ISHIDA C.P. 93 E.Rancharia L. Sorocabana
二週間分八ミル、五週間分十八ミル

品質本位
薄利多賣
●美味しくて劇の利くお醬油
黑島印醬油
北西線プロミツソン驛前
醸造人 黑島伊平治

書籍入荷
御案內

非常時日本の全貌は新着荷の左記の書籍を繙れることによつて呑込むことが出來る

何れも出版界空前の名著のみ……愛國の士は何人も一讀すべき眞劍の書である、治く同胞にお奬め致します

平田晋作著　拾貳ミル
平島海軍少佐著　拾五ミル
石丸海軍少佐著　拾貳ミル
後藤肇文著　拾ミル
羅永恭助著　八ミル
松岡洋右著　七ミル五百
岡本八郎著　拾貳ミル
讀んですぐ役に立つ優良圖書は
主婦の友社編　八ミル五百
糸左近著　二拾二ミル五百
紙戸正萬著　拾六ミル
刈米達夫著　貳ミル
一九三六年の爲めに
スパイは躍る
一九三六年
戰爭
軍艦讀本
青年よ立て
日米はどうなるか
家庭療法全集
家庭醫學
國民保健讀本
藥草と和漢藥

▲送料は一冊に八百レース頂きます
先づ圖書目錄を御請求あれ

日本品直輸入 函中矢商店
郵函二九九五番

胃腸病は人間の生死を掌る

●●● 胃腸は人体の生命線……治療作用適切なる ●●●
●●● タカイサンを用ひよ!!●●●

Pó Estomacal "Taka"

適應症
慢性胃腸カタル、急性胃腸カタル、常習性下痢、消化不良、食慾不進、胃擴張、酒の二日酔

溯らつたる健康の大本は胃腸です、胃腸の丈夫な人こそほんとうの健康者であります、もし胃腸に何等かの障害ある場合は日常の食事は勿論如何なる滋養物、榮養物を食するも其れを消化して必要なものを吸收する力が缺けてゐますから大部分は糞便として通過してしまひます、其の結果榮養不足を來たし種々な疾病を引き起すものであります ですから胃腸は非常に丈夫に保たなければなりません

製造發賣元
大河內藥化學研究所
サンパウロ市 郵函一〇八号

●到る所の有名な藥店又は日本人賣店に販賣す